

**Платон**

**Софист**

**Москва**  
**«Книга по Требованию»**

УДК 101  
ББК 87  
П37

П37 **Платон**  
Софист / Платон – М.: Книга по Требованию, 2012. – 56 с.

**ISBN 978-5-4241-2874-5**

«Софист», как и «Парменид», диалоги, в которых Платон раскрывает сущность своей философии, тему идеи. Ощутимо меняется само изложение Платоном своей мысли. На место мифа с его образной многозначительностью приходит терминологически отточенное и строго понятийное изложение. Неизменным остается тот интеллектуальный каркас платонизма, обозначенный уже и в «Пире», и в «Федре». Неизменна и проблематика, лежащая в поле зрения Платона, ее можно ощутить в самих названиях диалогов «Софист» и «Парменид» – в них, конечно, ухвачено самое главное из идеиных течений доплатоновской философии, питающих платонизм, и сделавших платоновский синтез таким четким как бы упругим и выпуклым. И софисты в их пафосе «всеразъедающего» мышления в теме отношения, поглощающего и растворяющего бытие, и Парменид в его теме бытия, отрицающего отношение, в высшем смысле слова характерны и цельны.

**ISBN 978-5-4241-2874-5**

© Издание на русском языке, оформление

«YOYO Media», 2012

© Издание на русском языке, оцифровка,

«Книга по Требованию», 2012

Платон  
Софист



### **Феодор, Сократ, Чужеземец из Элеи, Теэтет**

**Феодор.** Согласно с вчерашним договором, Сократ, мы и сами пришли, как и следовало, да вот и некоего чужеземца из Элей родом с собою ведем, друга последователей Парменида и Зенона, истинного философа.

**Сократ.** Уж не ведешь ли ты, Феодор, сам того не зная, не чужеземца, но некоего бога, по слову Гомера который рассказывает, что боги, а особенно бог покровитель чужеземцев, бывают вожатыми у тех, кто имеет правую совесть, чтобы наблюдать как своеование, так и законные действия людей? Так вот, может быть, это и за тобою следует кто-то из всемогущих богов, некий бог-обличитель, чтобы наблюдать и обличать нас, людей, неискусных в речах.

**Феодор.** Не таков нравом, Сократ, этот чужеземец, он скромнее тех, кто занимается спорами, и представляется мне вовсе не богом, но скорее человеком божественным: ведь так я называю всех философов.

**Сократ.** Прекрасно, мой друг. На самом деле, по-видимому, различать этот род немногим, так сказать, легче, чем род богов, ибо люди эти «обходят города», причем другим, по невежеству, кем только они ни кажутся: не мнимые, но истинные философи, свысока взирающие на жизнь людей, они одним представляются ничтожными, другим — исполненными достоинства; при этом их воображают то политиками, то софистами, а есть и такие, которые мнят их чуть ли не вовсе сумасшедшими. Поэтому я охотно порасспросил бы у нашего гостя, если это ему угодно, кем считали и как называли этих людей обитатели его мест.

**Феодор.** Кого же именно?

**Сократ.** Софиста, политика, философа.

**Феодор.** В чем же более всего состоит твое недоумение и как ты замыслил о том расспросить?

**Сократ.** Вот в чем: считали ли те все это чем-то одним, двумя или же, различая, согласно трем названиям, три рода, они к каждому из этих названий относили и отдельный род?

**Феодор.** По моему мнению, он не откажет рассмотреть это; не так ли, чужеземец?

**Чужеземец.** Это так: вам, Феодор, нет отказа, да и сказать-то не трудно, что они признают три рода, однако дать каждому из них ясное определение, что именно он такое, дело немалое и нелегкое.

**Феодор.** Воистину, Сократ, по счастливой случайности ты как раз затронул вопросы, близкие тому, о чем мы расспрашивали его, прежде чем сюда прийти. А он и тогда отвечал нам то же, что теперь тебе: он говорит, что об этих-то вещах наслушался достаточно и твердо их помнит.

**Сократ.** Так, чужеземец, не откажи нам в первом одолжении, о котором мы тебя просим. Скажи-ка нам вот что: как ты привык — сам в длинной речи исследовать то, что желаешь кому-нибудь показать, или путем вопросов, как это, например, делал в своих великолепных рассуждениях Парменид, почему я был свидетель, когда был молодым, а тот уже преклонным старцем?

**Чужеземец.** С тем, Сократ, кто беседует мирно, не раздражаясь, легче рассуждать, спрашивая его, в противном же случае лучше делать это самому.

**Сократ.** Так ты можешь выбрать себе в собеседники из присутствующих кого пожелаешь: все будут внимать тебе спокойно. Но если ты послушаешься моего совета, то выберешь кого-нибудь из молодых, например вот этого Теэтета

или же кого-то из остальных, если кто тебе по душе.

**Чужеземец.** Стыд берет меня, Сократ, находясь теперь с вами впервые, вести беседу не постепенно, слово за словом, но произнося длинную, пространную, непрерывную речь, обращаясь к самому себе или же к другому, словно делая то напоказ. Ведь в действительности то, о чем зашла теперь речь, не так просто, как, может быть, понадеется кто-то, судя по вопросу, но нуждается в длинном рассуждении. С другой стороны, не угодить в этом тебе и другим, особенно же после того, что ты сказал, кажется мне неучтивым и грубым. Я вполне одобряю, чтобы собеседником моим был именно Теэтет, как потому, что и сам я с ним уже раньше вел разговор, так и оттого, что ты меня теперь к этому побуждаешь.

**Теэтет.** Сделай же так, чужеземец, и, как сказал Сократ, ты угодишь всем.

**Чужеземец.** Кажется, об этом не приходится более говорить. Что ж, после всего этого моя речь, по-видимому, должна быть обращена к тебе. Если же для тебя из-за обширности исследования что-то окажется обременительным, вини в том не меня, но вот этих твоих друзей.

**Теэтет.** Я с своей стороны думаю, что в таком случае я не сдамся; а случись что-либо подобное, то мы возьмем в помощники вот этого Сократа, Сократова тезку, моего сверстника и сотоварища по гимнастическим упражнениям, которому вообще привычно трудиться вместе со мной.

[Первоначальные частичные определения софиста]

**Чужеземец.** Ты хорошо говоришь, но об этом уж ты сам с собой поразмыслишь во время исследования, вместе же со мною тебе надо сейчас начать исследование, как мне кажется, прежде всего с софиста, рассматривая и давая объяснение, что он такое. Ведь пока мы с тобою относительно него согласны в одном только имени, а то, что мы называем этим именем, быть может, каждый из нас про себя понимает по-своему, меж тем как всегда и во всем должно скорее с помощью объяснения соглашаться относительно самой вещи, чем соглашаться об одном только имени без объяснения. Однако постигнуть род того, что мы намерены исследовать, а именно что такое софист, не очень-то легкое дело. С другой стороны, если что-нибудь важное должно разрабатывать как следует, то здесь все в древности были согласны, что надо упражняться на менее важном и более легком прежде, чем на самом важном. Итак, Теэтет, я советую это и нам, раз мы признали, что род софиста тяжело уловить: сначала на чем-либо другом, более легком, поупражняться в способе его исследования, если только ты не можешь указать какой-нибудь иной, более удобный путь.

**Теэтет.** Нет, не могу.

**Чужеземец.** Итак, не желаешь ли ты, чтобы мы, обращаясь к чему-либо незначительному, попытались сделать это образцом для более важного?

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** Так что же предложить нам — хорошо известное, а вместе с тем и маловажное, но допускающее объяснение ничуть не меньше, чем что-либо важное? Например, рыбак, удящий рыбу, не есть ли он нечто всем известное и заслуживающее не очень-то большого внимания?

**Теэтет.** Это так.

**Чужеземец.** Однако я надеюсь, что он укажет нам путь исследования и объяснение, небесполезное для того, чего мы желаем.

**Теэтет.** Это было бы хорошо.

**Чужеземец.** Давай же начнем с него следующим образом. Скажи мне: предположим ли мы, что он знаток своего дела, или же скажем, что он в нем неискусен, но обладает другой способностью?

**Теэтет.** Уж меньше всего можно признать, что он неискусен.

**Чужеземец.** Но ведь все искусства распадаются на два вида.

**Теэтет.** Как так?

**Чужеземец.** Земледелие и всевозможный уход за всяkim смертным телом, далее — все то, что относится к составному и сделанному, то есть к тому, что мы называем утварью, а затем подражательные искусства — все это с полным правом можно бы назвать одним именем.

**Теэтет.** Как это и каким?

**Чужеземец.** В отношении всего, чего прежде не существовало, но что кем-либо потом вызывается к жизни, мы говорим: о том, кто это делает, «он творит», а о том, что сделано — «его творят».

**Теэтет.** Верно.

**Чужеземец.** Но ведь то, что мы сейчас рассмотрели, относится по своим свойствам именно сюда.

**Теэтет.** Конечно.

**Чужеземец.** Итак, будем называть все это, выражаясь кратко, творческим искусством.

**Теэтет.** Пусть будет так.

**Чужеземец.** С другой стороны — целый ряд наук и знаний, а также искусства дельца, борца и охотника, так как все они ничего не творят, но занимаются тем, что отчасти словами и действиями подчиняют своей власти то, что есть и что возникает, отчасти не позволяют этого делать другим. Наиболее подходящим было бы назвать все эти части в совокупности неким искусством приобретения.

**Теэтет.** Да, это было бы подходящим.

**Чужеземец.** Когда, таким образом, все искусства распадаются на приобретающие и творческие, то к каким, Теэтет, мы причислим искусство удить рыбу?

**Теэтет.** Разумеется, к приобретающим.

**Чужеземец.** Но разве не два есть вида приобретающего искусства? Одно из них — искусство обмена по обоюдному соглашению посредством даров, найма и продажи, а другое — искусство подчинения себе всего делом или словом: не будет ли этот последний вид искусством подчинять?

**Теэтет.** Так, по крайней мере, явствует из сказанного.

**Чужеземец.** Что же? Искусство подчинять — не разделить ли его на две части?

**Теэтет.** Как?

**Чужеземец.** Причислив все явное в нем к искусству борьбы, а все тайное — к искусству охоты.

**Теэтет.** Согласен.

**Чужеземец.** Но конечно, было бы неразумным не разделить искусство охоты на две части.

**Теэтет.** Скажи, как?

**Чужеземец.** Различая в нем, с одной стороны, охоту за одушевленным родом [вещей], а с другой — за неодушевленным.

**Теэтет.** Как же иначе? Если только существуют те и другие.

**Чужеземец.** Ну как же не существуют? Охоту за неодушевленными [вещами], не имеющую названия, за исключением некоторых частей водолазного искусства и немногих других подобных, мы должны оставить в стороне, а охоту за одушевленными существами назвать охотою за животными.

**Теэтет.** Пусть будет так.

**Чужеземец.** Но не справедливо ли указать два вида охоты за животными и один из них — за животными на суще, распадающийся на много видов и названий, наименовать охотой за обитающими на суще, а все виды охоты за плавающими животными — охотою за обитателями текучей среды?

**Теэтет.** Конечно.

**Чужеземец.** Но ведь мы видим, что один разряд плавающих имеет крылья, а другой живет в воде?

**Теэтет.** Как же не видеть?

**Чужеземец.** Вся охота за родом крылатых у нас называется птицеловством.

**Теэтет.** Конечно, называется так.

**Чужеземец.** А охота за живущими в воде почти вся называется рыболовством.

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** Что же? Эту охоту в свою очередь не разделить ли мне на две главные части?

**Теэтет.** На какие?

**Чужеземец.** Одна производит ловлю прямо с места сетями, а другая посредством удара.

**Теэтет.** Как называешь ты их и в чем различаешь одну от другой?

**Чужеземец.** Одну — так как все то, что имеет целью задержать что-либо, заграждает этому выход, как бы его окружая, уместно назвать заграждением...

**Теэтет.** Конечно.

**Чужеземец.** А садки, сети, невода, тенета и тому подобное можно ли назвать иначе как заграждениями?

**Теэтет.** Никак.

**Чужеземец.** Стало быть, эту часть ловли назовем заградительной или еще как-нибудь в этом роде.

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** А вид ловли, отличный от первого, который производится с помощью ударов крюками и трезубцами, надо назвать одним общим именем ударной охоты. Или кто-нибудь, Теэтет, назовет это лучше?

**Теэтет.** Не станем заботиться об имени. Ведь и это вполне удовлетворяет.

**Чужеземец.** Но та часть ударной охоты, которая происходит ночью при свете огня, у самих охотников получила, думаю я, название огневой.

**Теэтет.** Совершенно верно.

**Чужеземец.** Вся же дневная часть, с крюками и трезубцами, называется крючковой.

**Теэтет.** Да, это называется так.

**Чужеземец.** Одна часть этой крючковой охоты, когда удар направлен сверху вниз, потому что при ней главным образом идут в ход трезубцы, носит, думаю я, название охоты с трезубцами.

**Теэтет.** Так, по крайней мере, называют ее некоторые.

**Чужеземец.** Но остается еще один, так сказать, единственный вид.

**Теэтет.** Какой?

**Чужеземец.** Такой, когда ударяют крюком в направлении, противоположном первому, причем не в любое место, куда попало, как это бывает при охоте с трезубцами, но каждый раз в голову и рот рыбы, которую ловят; затем она извлекается снизу вверх с помощью удлищ из прутьев и тростника. Каким именем, Теэтет, скажем мы, надо это назвать?

**Теэтет.** Я полагаю, что теперь найдено именно то, что мы недавно поставили своей задачей исследовать.

**Чужеземец.** Теперь, значит, мы с тобой не только согласились о названии рыболовного искусства, но и получили достаточное объяснение самой сути дела. Оказалось, что половину всех вообще искусств составляет искусство приобретающее; половину приобретающего искусство покорять; половину искусства покорять — охота; половину охоты — охота за животными; половину охоты за животными — охота за живущими в текучей среде; нижний отдел охоты в текучей среде — все вообще рыболовство; половину рыболовства составляет ударная охота; половину ударной охоты — крючковая; половина же этой последней — лов, при котором добыча извлекается после удара снизу вверх, есть искомое нами ужение, получившее название в соответствии с самим делом.

**Теэтет.** Во всяком случае, это достаточно выяснено.

**Чужеземец.** Ну так не попытаться ли нам по этому образцу найти и что такое софист?

**Теэтет.** Конечно.

**Чужеземец.** Но ведь первым вопросом было: должно ли считать удильщика-рыболова человеком обычным, или же он знаток своего дела?

**Теэтет.** Да, таков был первый вопрос.

**Чужеземец.** А теперь, Теэтет, сочтем ли мы нашего софиста человеком обычным или же во всех отношениях истинным знатоком?

**Теэтет.** Обыкновенным — ни в коем случае. Я ведь понимаю, что ты считаешь: тот, кто носит это имя, должен, во всяком случае, таким и быть.

**Чужеземец.** Выходит, нам следует признать его знатоком своего дела.

**Теэтет.** Но каким бы это?

**Чужеземец.** Или, ради богов, мы не знаем, что один из этих мужей сродни другому?

**Теэтет.** Кто кому?

**Чужеземец.** Рыболов-удильщик — софисту.

**Теэтет.** Каким образом?

**Чужеземец.** Оба они представляются мне в некотором роде охотниками.

**Теэтет.** Но какой охотой занимается другой? Про одного ведь мы говорили.

**Чужеземец.** Мы только что разделили всю охоту надвое, отделив ее водную часть от сухопутной.

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** И мы рассмотрели всю ту ее часть, которая касается плавающих, сухопутную же оставили без подразделения, сказав, что она многовидна.

**Теэтет.** Совершенно верно.

**Чужеземец.** Таким образом, до сих пор софист и удильщик-рыболов вместе занимаются приобретающим искусством.

**Теэтет.** Это, по крайней мере, правдоподобно.

**Чужеземец.** Но они расходятся, начиная с охоты за живыми существами: один идет к морю, рекам и озерам, чтобы охотиться за обитающими в них животными.

**Теэтет.** Как же иначе?

**Чужеземец.** А другой — к земле и неким другим потокам, к изобильным лугам богатства и юности, покорять обитающие там существа.

**Теэтет.** Что ты имеешь в виду?

**Чужеземец.** В сухопутной охоте бывают две главные части.

**Теэтет.** Какие?

**Чужеземец.** Одна — охота за ручными, другая — за дикими животными.

**Теэтет.** Разве существует охота за ручными животными?

**Чужеземец.** Если только человек ручное животное. Считай, впрочем, как тебе угодно: либо что вообще не существует ручных животных, либо что есть какое-то другое ручное животное, а человек — животное дикое; или, может быть, ты скажешь, что человек — ручное животное, но не признаешь никакой охоты за людьми? Что из всего этого тебе понравится, это ты нам и определи.

**Теэтет.** Но я думаю, чужеземец, что мы ручные животные, и утверждаю, что существует охота за людьми.

**Чужеземец.** Так разделим же и охоту за ручными животными надвое.

**Теэтет.** На каком основании?

**Чужеземец.** Да определив разбой, увод в рабство, тиранию и военное искусство — все в целом как одно, а именно как охоту насильтвенную.

**Теэтет.** Прекрасно.

**Чужеземец.** С другой стороны, судейское искусство, искусство говорить всенародно и искусство обхождения, также все в целом, определим как некое искусство убеждать.

**Теэтет.** Верно.

**Чужеземец.** Назовем же два рода искусства убеждать.

**Теэтет.** Какие?

**Чужеземец.** Один — искусство убеждать в частной беседе, а другой всенародно.

**Теэтет.** Конечно, бывает тот и другой вид.

**Чужеземец.** Но в свою очередь частная охота не бывает ли, с одной стороны, требующей вознаграждения, а с другой — приносящей дары?

**Теэтет.** Не понимаю.

**Чужеземец.** Видно, ты еще не обратил внимания на охоту влюбленных.

**Теэтет.** В каком отношении?

**Чужеземец.** В том, что за кем влюбленные охотятся, тем они делают подарки.

**Теэтет.** Ты говоришь сущую правду.

**Чужеземец.** Ну, так пусть этот вид будет называться любовным искусством.

**Теэтет.** Уж конечно.

**Чужеземец.** А тот вид получения вознаграждения, при котором вступают в общение с кем-либо для того, чтобы ему угодить, и при этом всегда приманкою делают удовольствие, а в награду добиваются единственно лишь пропитания для себя в виде лести, все мы, думаю я, могли бы назвать своего рода искусством услаждающим.

**Теэтет.** Да и как не назвать?

**Чужеземец.** А когда объявляют, что вступают в общение с другим ради доб-

родетели, но в награду требуют деньги, не справедливо ли назвать этот род получения наград другим именем?

**Теэтет.** Конечно!

**Чужеземец.** Каким же? Попытайся сказать.

**Теэтет.** Да это ясно: мне кажется, что мы дошли до софиста. Назвав этот род так, я дал ему, думаю, надлежащее имя.

**Чужеземец.** Согласно, Теэтет, с теперешним нашим объяснением, выходит, что охота, принадлежащая к искусствам приобретения, подчинения, охоты, охоты на животных, сухопутной охоты, охоты за людьми, за отдельными лицами, к искусству продавать за деньги, к мнимому воспитанию — иными словами, охота за богатыми и славными юношами должна быть названа софистикою.

**Теэтет.** Совершенно верно.

**Чужеземец.** Посмотрим еще и вот с какой стороны: ведь то, что мы теперь исследуем, принадлежит не к маловажному искусству, но к искусству весьма разностороннему, так что оно и в прежних наших утверждениях казалось не тем родом, за который мы его теперь признаем, но иным.

**Теэтет.** Каким образом?

**Чужеземец.** Приобретающее искусство у нас было двоякого вида: одна часть заключала в себе охоту, другая — обмен.

**Теэтет.** Да, было так.

**Чужеземец.** Назовем же далее два вида обмена: один — дарственный, другой — торговый.

**Теэтет.** Назовем это так.

**Чужеземец.** Но мы и торговлю разделим надвое.

**Теэтет.** Каким образом?

**Чужеземец.** Различая, с одной стороны, торговлю тех, кто продает собственные изделия, а с другой — меновую торговлю, в которой обмениваются чужие изделия.

**Теэтет.** Ну конечно.

**Чужеземец.** Что же? Меновая торговля внутри города, которая составляет почти половину всей меновой торговли, не называется ли мелочной?

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** А обмен между городами посредством купли и продажи не есть ли торговля крупная?

**Теэтет.** Почему же нет?

**Чужеземец.** Но разве мы не обратили внимания, что одна часть крупной торговли продает и обменивает на деньги то, чем питается и в чем имеет нужду тело, а другая — то, чем питается и в чем имеет нужду душа?

**Теэтет.** Что ты имеешь в виду?

**Чужеземец.** Того вида торговли, который касается души, мы, быть может, не знаем, но о другом-то имеем понятие.

**Теэтет.** Да.

**Чужеземец.** Мы скажем затем, что все музыкальное искусство, которое все время перевозится из города в город, покупается там и тут, а также живопись, фокусничество и многие другие нужные для души вещи, ввозимые и продаваемые частью для забавы, а частью для серьезных занятий, в отношении того, кто их ввозит и ими торгует, могут не меньше, чем торговля пищей и питьем, вполне

оправдать имя купца.

**Теэтет.** Ты говоришь совершенно верно.

**Чужеземец.** Так не назовешь ли ты тем же именем и того, кто скупает знания и, переезжая из города в город, обменивает их, на деньги?

**Теэтет.** Несомненно, так.

**Чужеземец.** А в этой торговле духовными товарами не должно ли по всей справедливости назвать одну часть ее искусством показа, а другую, правда не менее забавную, чем первая, но представляющую собой не что иное, как торговлю знаниями, не следует ли назвать каким-нибудь именем, сродным самому делу?

**Теэтет.** Несомненно, следует.

**Чужеземец.** Так ту часть этой торговли знаниями, которая имеет дело с по-знанием всех прочих искусств, должно назвать одним именем, а ту, которая имеет дело с добродетелью, другим.

**Теэтет.** Как же иначе?

**Чужеземец.** Название «торговля искусствами», конечно, подошло бы к той, которая имеет дело со всем остальным, а для другой, имеющей дело с добродетелью, ты сам потрудись сказать имя.

**Теэтет.** Да какое же другое имя можно назвать, не делая ошибки, помимо того, что исследуемое нами теперь — это софистический род?

**Чужеземец.** Никакого другого назвать нельзя. Давай же возьмем в совокупности все это и скажем, что, во-вторых, софистика оказалась искусством приобретать, менять, продавать, торговать вообще, торговать духовными товарами, а именно рассуждениями и знаниями, касающимися добродетели.

**Теэтет.** Именно так.

**Чужеземец.** В-третьих, я думаю, что, если ктонибудь поселится в городе и станет отчасти покупать, а отчасти сам изготавливать и продавать знания об этих самых вещах и поставит себе целью добывать себе этим средства к жизни, ты не назовешь его каким-либо иным именем, помимо того, о котором только что было сказано.

**Теэтет.** Почему бы и не назвать так?

**Чужеземец.** Стало быть, и тот род приобретающего искусства, который занимается меной и продажей чужих или собственных изделий, в обоих случаях, Коль скоро оно занимается продажей познаний о таких вещах, ты, очевидно, всегда будешь называть софистическим.

**Теэтет.** Несомненно. Ведь надо быть последовательным в рассуждении.

**Чужеземец.** Посмотрим еще, не походит ли исследуемый нами теперь род на что-либо подобное.

**Теэтет.** На что именно?

**Чужеземец.** Частью приобретающего искусства у нас была борьба.

**Теэтет.** Конечно, была.

**Чужеземец.** Так не будет лишним разделить ее на две части.

**Теэтет.** Скажи, на какие?

**Чужеземец.** Допустим, что одна из них — состязание, а другая сражение.

**Теэтет.** Так.

**Чужеземец.** Допустим также, что той части сражения, где выступает тело против тела, довольно уместно и подобает дать какое-нибудь название... ну, например, применение силы.